TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN MƯỜNG TÈ** **TỈNH LAI CHÂU**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 58/2022/HSST
Ngày: 31/03/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MƯỜNG TÈ

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lò Xuân Hải.

Các hội thẩm nhân dân:

Ông: Pờ Pó Chừ.

Ông: Giàng A Lình.

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Nhật Trang - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường Tè tham gia phiên tòa: Ông Lương Gia Khánh - Kiểm sát viên.

Trong ngày 31 tháng 03 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 57/2022/TL-ST-HS, ngày 25 tháng 01 năm 2022, theo Thông báo về việc mở phiên tòa số: 14/2022/TB-TA, ngày 16 tháng 03 năm 2022 đối với bị cáo.

- **Lỳ Cá P:** Giới tính: Nữ; Tên gọi khác: Không; Sinh ngày 05/01/1950; Nơi sinh: huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu; Nơi cư trú: Bản Pắc M, xã Mường T, huyện Mường T, tỉnh Lai C; Quốc tịch: Việt Nam; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ học vấn: Không; Dân tộc: Hà Nhì; Tôn giáo: Không; Đảng, đoàn: không; Con ông Lỳ Ga P (đã chết) và con bà Ly Gò M (đã chết); Chồng: Sừng Mò X (đã chết); Con: có 06 con, con lớn nhất sinh năm 1965, con nhỏ nhất sinh năm 1989; Tiền án, tiền sự: Không; Nhân thân đã bị xử lý; Bị tạm giữ từ ngày 04/9/2021 đến ngày 10/9/2021 bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 10/9/2021 tại xã Mường T, huyện Mường T, tỉnh Lai C - Có mặt.

- *Người bào chữa cho bị cáo Lỳ Cá P*: Ông Lê Mạnh Hùng -Trợ giúp viên pháp lý của trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước tỉnh Lai C, có mặt.

- *Người làm chứng*:

+. Anh: Sừng Lỳ H, sinh năm 1976 - Trú tại: bản Á C, xã Thu L, huyện Mường T, tỉnh Lai C - Có mặt.

+. Anh: Chang Lý X, sinh năm 1991 - Trú tại: bản Á C, xã Thu L, huyện Mường T, tỉnh Lai C - Có mặt.

- *Người phiên dịch cho bị cáo Lỳ Cá P*: Ông Lỳ A Khụ, sinh năm 1997- Trú tại: Khu phố 07 thị trấn Mường T, huyện Mường T, tỉnh Lai C, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 17 giờ ngày 02/9/2021, Lỳ Cá P đi bộ từ nhà đến trạm y tế Pắc M để xin thuốc, trên đường đi P gặp một người đàn ông dân tộc La Hủ lạ mặt, qua trao đổi, P đã mua được của người đàn ông này 03 (ba) gói Heroine đều được gói ngoài bằng mảnh nilon màu trắng với giá 3.000.000 đồng, sau đó P cất giấu vào trong người tiếp tục đi đến trạm y tế Pắc M rồi quay về nhà, khi về đến nhà P lấy 03 (ba) gói Heroine ra chia thành 46 (bốn mươi sáu) gói, sau đó lấy 02 (hai) gói ra sử dụng. Số còn lại P cho vào 01 lọ nhựa màu trắng có nắp đậy rồi cất giấu ở dưới chiếu giường ngủ của P. Đến khoảng 21 giờ 45 phút ngày 03/9/2021 thì có con trai là Sừng Lỳ H và Chang Lý X đến, H hỏi P "*Mẹ còn Heroine không, bán cho con 100.000 đồng*", P nói "*Còn một ít*" rồi lấy từ dưới chiếu ra 01 (một) gói Heroine được gói bằng mảnh nilon màu trắng đưa cho H, khi H và P mua bán Heroine thì X biết và chứng kiến. Đến hồi 22 giờ 20 phút cùng ngày khi H và X đang sử dụng Heroine tại buồng ngủ của P, thì bị tổ công tác Công an xã Mường T phát hiện, tổ công tác tiến hành lập biên bản bắt người phạm tội quả tang thu giữ của P 01 hộp nhựa màu trắng, có nắp đậy, bên trong có chứa 43 (bốn mươi ba) gói Heroine (*trong đó: 38 gói được gói ngoài bằng mảnh nilon màu trắng; 04 gói đếu được gói ngoài bằng mảnh nilon màu hồng; 01 gói được gói ngoài bằng mảnh nilon màu xanh*). Thu giữ của H và X 01 (một) mảnh giấy bạc và 01 (một) bật lửa màu đỏ.

Tại phiên tòa, lời khai của người làm chứng anh Sừng Lỳ H và anh Chang Lý X hoàn toàn phù hợp với tình tiết của vụ án, bị cáo Lỳ Cá P công nhận lời khai của người làm chứng là đúng sự thật.

Tại kết luận giám định số: 96/KLGĐ ngày 04/9/2021 của người giám định tư pháp theo vụ việc thuộc Công an huyện Mường T, tỉnh Lai C kết luận: 43 gói vật chứng thu giữ của Lỳ Cá P có tổng khối lượng là 13,86 gam.

Tại kết luận giám định số: 726/GĐ-KTHS ngày 08/9/2021 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai C kết luận: 43 mẫu chất bột, màu trắng (*ký hiệu từ mẫu 01 đến mẫu 43*) gửi giám định là ma túy, loại Heroine.

Tại bản cáo trạng số: 17/CT-VKS-MT ngày 25 tháng 01 năm 2022, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường T truy tố Lỳ Cá P về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự, tại phiên tòa hôm nay vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường T vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử xử lý:

- *Về trách nhiệm hình sự*: Đối với Lỳ Cá P về tội danh "Mua bán trái phép chất ma túy" theo điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự.

- *Về hình phạt chính*: Áp dụng Điều 38; điểm i khoản 2 Điều 251; điểm o, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Lỳ Cá P từ: 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng đến 08 (tám) năm tù.

- *Về hình phạt bổ sung*: Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự, do điều kiện của bị cáo.

- *Về vật chứng*: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, tịch thu tiêu hủy: 4,8 (bốn

phẩy tám) gam Heroine còn lại sau giám định, 01 (một) hộp nhựa màu trắng có nắp đậy, 38 (ba mươi tám) mảnh nilon màu trắng, 04 (bốn) mảnh nilon màu hồng và 01 (một) mảnh nilon màu xanh thu giữ của Lỳ Cá P; 01 (một) bật lửa ga màu đỏ đã qua sử dụng và 01 (một) mảnh giấy bạc đã bị đốt thu giữ của Sừng Lỳ H và Chang Lý X.

- *Về án phí*: Do bị cáo Lỳ Cá P là người cao tuổi, dân tộc thiểu số Hà Nhì sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế đặc biệt khó khăn. Do vậy, miễn án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội, cho bị cáo.

Tại phiên tòa hôm nay, sau khi phân tích tính chất, hành vi, mức độ phạm tội, nhân thân của bị cáo, người bào chữa đồng ý với quan điểm truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường T về tội danh "*Mua bán trái phép chất ma túy*" quy định tại điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự; Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, điểm o, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Bị cáo là đồng bào dân tộc thiểu số Hà Nhì, nhận thức pháp luật còn hạn chế, sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế, xã hội khó khăn, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự; Miễn hình phạt bổ sung là phạt tiền quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự; Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội về án phí, lệ phí tòa án, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất của khung hình phạt quy định tại khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự, bị cáo không có ý kiến gì bổ sung, đồng ý với lời bào chữa của người bào chữa.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa việc bị cáo khai báo là hoàn toàn tự nguyện, không bị mớm cung, ép cung, bị cáo không khiếu nại gì về quyết định, hành vi của cơ quan, người có thẩm quyền tiến hành tố tụng. Sau khi tranh luận Kiểm sát viên vẫn giữ nguyên mức hình phạt chính như đã đề nghị. Lời nói sau cùng bị cáo rất ân hận về hành vi phạm tội của mình, mong Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Tại phiên tòa hôm nay bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời nhận tội của bị cáo phù hợp với các tài liệu, chứng cứ đã được cơ quan tiến hành tố tụng thu thập có trong hồ sơ vụ án như vậy có đủ cơ sở để kết luận: Khoảng 21 giờ 45 phút ngày 03/9/2021, tại nhà của Lỳ Cá P ở bản Pắc M, xã Mường T, huyện Mường T, tỉnh Lai C. Lỳ Cá P đã có hành vi bán trái phép 01 (một) gói Heroine với giá 100.000 đồng cho Sừng Lỳ H, ngoài ra P còn có hành vi tàng trữ 43 (bốn mươi ba) gói Heroine có tổng khối lượng 13,86 gam, mục

đích là để sử dụng và bán kiếm lời cho bản thân, như vậy P phải chịu trách nhiệm hình sự về hành vi mua bán trái phép Heroine với tổng khối lượng là 13,86 gam. Hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Mua bán trái phép chất ma túy", vì vậy Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường T đã truy tố bị cáo về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự là hoàn toàn đúng người, đúng tội, bị cáo không khiếu nại gì đối với các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng. Do vậy hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử đã thực hiện đều hợp pháp, đúng pháp luật.

[2]. Hành vi của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm vào chế độ quản lý độc quyền của Nhà nước đối với chất ma túy, gây mất trật tự an toàn xã hội tại địa phương, bị cáo hiểu được điều đó nhưng vẫn cố ý thực hiện hành vi phạm tội. Do vậy Hội đồng xét xử xét thấy cần phải áp dụng một mức hình phạt nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo gây ra nhằm cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian đủ để giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người lương thiện, có ích cho xã hội và gia đình. Khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử cần xem xét đến các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[3]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, xét thấy: Bị cáo Lỳ Cá P sinh ngày 05/01/1950 đã trên 70 tuổi. Do vậy, cần phải áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự "người phạm tội là người đủ 70 tuổi trở lên" được quy định tại điểm o khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Quá trình điều tra, truy tố, xét xử luôn thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự cần được xem xét áp dụng cho bị cáo. Bị cáo là người dân tộc thiểu số Hà Nhì, không có trình độ học vấn, nhận thức pháp luật hạn chế, sinh sống ở vùng có điều kiện kinh tế, xã hội khó khăn theo quyết định của Thủ tướng chính phủ, Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự này quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[4]. Tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự.

[5]. Về nhân thân bị cáo Lỳ Cá P có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, từ nhỏ không được đi học, lớn lên lấy chồng ở nhà tham gia lao động sản xuất tại địa phương. Ngày 30/12/2015 bị Tòa án nhân dân huyện Mường T, tỉnh Lai C, xử phạt 03 năm tù về tội "Mua bán trái phép chất ma túy" thời hạn tù tính từ ngày 03/08/2015 đến ngày 03/02/1018 chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương, tính đến thời điểm phạm tội mới là ngày 03/09/2021 đã được xóa án tích. Bị cáo nhận thức rõ được hành vi tàng trữ chất ma túy của mình là vi phạm pháp luật, nhưng không chịu khó tu dưỡng, rèn luyện, chỉ vì mục đích thỏa mãn nhu cầu sử dụng chất ma túy và tư lợi của bản thân nên đã cố ý phạm tội.

[6]. Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự, người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 triệu đồng, xét thấy: Bị cáo là người cao tuổi (trên 70 tuổi), dân tộc thiểu số Hà Nhì, nghề nghiệp làm ruộng, không có thu nhập ổn định, gia đình khó khăn. Do

vậy Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự.

[7]. Vật chứng của vụ án là: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử quyết định, tịch thu tiêu hủy: 4,8 (bốn phẩy tám) gam Heroine còn lại sau giám định, 01 (một) hộp nhựa màu trắng có nắp đậy, 38 (ba mươi tám) mảnh nilon màu trắng, 04 (bốn) mảnh nilon màu hồng và 01 (một) mảnh nilon màu xanh thu giữ của Lỳ Cá P; 01 (một) bật lửa ga màu đỏ đã qua sử dụng và 01 (một) mảnh giấy bạc đã bị đốt thu giữ của Sừng Lỳ H và Chang Lý X.

[8]. Về án phí: Xét thấy, bị cáo là người cao tuổi (trên 70 tuổi), dân tộc thiểu số Hà Nhì, bản thân không có thu nhập ổn định, gia đình khó khăn. Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội về án phí, lệ phí tòa án. Hội đồng xét xử miễn nộp án phí hình sự sơ thẩm số tiền 200.000 đồng cho bị cáo.

[9]. Đối với người đàn ông lạ mặt đã bán Heroine với giá 3.000.000 đồng cho bị cáo Lỳ Cá P. Trong qúa trình điều tra Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Mường T không xác định được lai lịch của người đàn ông này nên không đủ căn cứ để xử lý. Do vậy Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[10]. Đối với Sừng Lỳ H là người mua Heroine với Lỳ Cá P và cùng Chang Lý X sử dụng, quá trình điều tra số Heroine H và X đã sử dụng hết nên không có cơ sở để xử lý hình sự, do vậy Cơ quan điều tra Công an huyện Mường T đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính về hành vi sử dụng trái phép chất ma túy đối với H và X là phù hợp đúng quy định của pháp luật. Do vậy Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[11]. Đối với hành vi của Lỳ Cá P để mặc cho Sừng Lỳ H và Chang Lý X sử dụng trái phép chất ma túy tại nhà của mình, quá trình điều tra đã xác định Sừng Lỳ H là con trai ruột của Lỳ Cá P nên Viện kiểm sát nhân dân huyện Mường T không truy tố P về hành vi chứa chấp việc sử dụng trái phép chất ma túy. Do vậy Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[12]. Từ những phân tích như trên, Hội đồng xét xử có cơ sở khách quan và căn cứ pháp lý để kết luận: Bị cáo Lỳ Cá P đã phạm tội " *Mua bán trái phép chất ma túy*" theo điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự; do vậy ý kiến của Kiểm sát viên, người bào chữa cho bị cáo tại phiên tòa về các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm o, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 Bộ luật hình sự; Xử lý vật chứng; không áp dụng hình phạt bổ sung theo khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự; Miễn án phí hình sự sơ thẩm theo điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội đối với bị cáo là có cơ sở đúng quy định của pháp luật, Hội đồng xét xử chấp nhận.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

- Tuyên bố bị cáo: Lỳ Cá P phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

- Căn cứ vào Điều 38; điểm o, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Lỳ Cá P: 07 (bảy) năm tù. Được khấu trừ thời gian tạm giữ là 06 ngày, kể từ ngày 04/9/2021 đến ngày 10/9/2021. Thời hạn chấp hành hình phạt tù kể từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

- Về hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự: Không áp dụng.

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, điểm c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử quyết định, tịch thu tiêu hủy: 4,8 (bốn phẩy tám) gam Heroine còn lại sau giám định, 01 (một) hộp nhựa màu trắng có nắp đậy, 38 (ba mươi tám) mảnh nilon màu trắng, 04 (bốn) mảnh nilon màu hồng và 01 (một) mảnh nilon màu xanh thu giữ của Lỳ Cá P; 01 (một) bật lửa ga màu đỏ đã qua sử dụng và 01 (một) mảnh giấy bạc đã bị đốt thu giữ của Sừng Lỳ H và Chang Lý X.

- Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ quốc hội về án phí, lệ phí Tòa án. Miễn nộp án phí hình sự sơ thẩm số tiền 200.000 đồng (*hai trăm ngàn đồng*) cho bị cáo Lỳ Cá P.

- Về quyền kháng cáo: Theo quy định tại Điều 331 và Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự, bị cáo được quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Nơi nhận
- TAND tỉnh Lai Châu;
- VKSND tỉnh Lai Châu;
- VKSND huyện M.Tè;
- Cơ quan CSĐT Công an huyện M.Tè;
- Cơ quan THAHS Công an huyện M.Tè;
- Nhà tạm giữ Công an huyện M.Tè;
- Trại tạm giam;
- Chi cục THADS huyện M.Tè;
- Bị cáo; Người bào chữa;
- Lưu hồ sơ VA.